



BERTE QVARN

Villkorsbilaga Spannmål

2023:2

GENERELLA VILLKOR FÖR LEVERANS AV SPANNMÅL TILL BERTE QVARN AB

På vår hemsida www.berteqvarn.se kan ny information publiceras under säsong.

Mottagning av spannmål sker på Berte Qvarn i Slöinge eller Munkagårds Egendom i Långås (konventionell spannmål och enbart i skörd).

Vid kontraktering av spannmål kräver Berte Qvarn att den producerats i enlighet med svensk lagstiftning och god lantbrukarpraxis. Berte Qvarn tillämpar "Allmänna inköpsvillkor för handeln med spannmål (AI 2022)" med tillägg av:

- **PÅMINNER** - Levererad vete/havre/råg får inte vara stråförkortad/tillväxtreglerad
- **PÅMINNER** - BAT-gödning - gödsel med klimatgaranti, läs mer på sidan 4
- Uppförandekod, se separat rubrik
- Levererad spannmål ska ha odlats på mark som varit åkermark före den 1 januari 2008
- Åkermarken får inte ha varit gödslad med avloppsslam
- Vi godtar inte att REVAQ-certifierat slam - eller andra produkter som innehåller slam - har tillförts i odlingen sedan 2015-01-01
- Levererad ekologisk spannmål ska vara producerad i enlighet med regelverket för KRAV och odlaren ska bifoga ett giltigt KRAV-certifikat för respektive gröda vid varje leverans
- Prisregleringar sker i enlighet med Berte Qvarns aktuella kvalitetsskalor
- Vid leverans av KRAV-vara önskar vi att ni föraviserar er ankomst
- Levererad spannmål ska ligga inom livsmedelslagens krav på gränsvärden för mykotoxiner och pesticider
- Levererad spannmål ska lagras, hanteras och levereras på sådant vis att spannmålen inte förorenas och/eller kontamineras
- Levererad spannmål ska vara svenskodlad och odlad på säljarens egen areal
- Levererad spannmål ska följas av en korrekt ifylld leveransförsäkran signerat av lantbrukare och transportör
- Levererad spannmål ska vara odlad på ett professionellt och fackmannamässigt sätt, med största omsorg för kvalitet och av god praxis inom branschen
- Kontrollera att kärrorna ni levererar spannmål till oss är trafiksäkra, väl rengjorda och arbetsmiljövänliga
- Vid konceptodling skall villkoren följas, se t ex grynhavre
- Berte Qvarn - eller tredje part - har möjlighet att göra leverantörsbedömning på plats
- Som leverantör till Berte Qvarn godkänner jag kommunikation från Berte Qvarn i form av exempelvis nyhetsbrev, e-post, sms

UPPFÖRANDEKOD

Berte Qvarn AB, SIA Glass AB och Berte Gård AB utgör tillsammans Bertegruppen som är en koncern med ett flertal starka varumärken i svenska samhället. Vi värnar om kvaliteten i våra produkter och det vi gör. Vi har fokus på att bygga en stabil och hållbar utveckling för kommande generationer och eftersträvar närproducerade råvaror i relation med långsiktiga affärsrelationer till våra leverantörer.

För att säkerställa ett ansvarsfullt agerande och med målet att påverka arbetet utifrån respekt för mänskliga rättigheter, arbetstagarens rättigheter, miljöskydd och affärsetik beskriver Bertegruppens uppförandekod de förväntningar och krav som förväntas uppfyllas.

Kraven har sin grund i FN:s Global Compact principer samt FN konventioner.

MILJÖ

Leverantören ska bedöma miljöpåverkan från verksamheten, samt upprätta och följa rutiner som speglar deras miljöansvar mot nationella och internationella lagar och förordningar.

- Arbete med att minska utsläpp till mark, luft och vatten skall ske löpande parallellt med effektivisering av resursanvändningen
- Miljöaspekter ska beaktas i hela leveranskedjan till Bertegruppen

ARBETSMILJÖ OCH SÄKERHET

Leverantören ska definiera ansvar, samt upprätta och följa rutiner för att förhindra olycksfall och arbetsskador för sina anställda.

- Bertegruppen kräver att samtliga leverantörer minst följer lokala lagar och regler avseende arbetsmiljö
- Leverantören ska tillhandahålla en lämplig ren och sanitär infrastruktur som möter enskild anställds behov, detta gäller både för logi och på arbetsplatsen

SOCIALA VILLKOR

Leverantören ska stödja och respektera internationellt deklarerade mänskliga rättigheter och behandla sina medarbetare rättvist, jämställt och med respekt.

FÖRENINGSFRIHET

- Leverantören ska respektera anställdas rättighet att organisera sig i fackföreningar samt deras möjlighet till kollektiva förhandlingar

ARBETSTID

- Arbetstid, raster och semester ska följa nationell lagstiftning och avtal samt internationella avtal
- Arbetstid, exklusive övertid, ska identifieras genom avtal, och förväntas inte överstiga 48h per vecka
- Övertid ska vara frivillig, får inte begäras regelbundet och rekommenderas inte att överstiga tolv timmar per vecka och skall ge ersättning högre än normal timlön

LÖN

- Löner, förmåner och ersättning för övertid ska följa de striktaste tillämpliga lagarna eller industriell praxis och kollektivavtal
- Lön och ersättning bör utifrån ordinarie arbetstid under alla omständigheter vara tillräcklig för att täcka grundläggande behov och ge viss disponibel inkomst
- Löneavdrag som disciplinär åtgärd ska inte förekomma utan den anställdes uttryckliga tillstånd, om inte tillämplig lag och kollektivavtal medger sådan åtgärd

TVÅNGSARBETE

- Leverantören ska inte delta i eller dra vinning av någon form av tvångsarbete, detta gäller för alla anställda oavsett anställningsform
- Inga medarbetare får tvingas deponera värdeföremål eller identitetspapper hos sin arbetsgivare

BARNARBETE

- Leverantören ska inte delta i eller dra vinning från nyttjande av barnarbete
- Varje barn ska skyddas mot att bli ekonomiskt utnyttjad och från att utföra arbete som kan vara farligt, negativt påverka barnens utbildning eller vara skadligt för barnens hälsa och utveckling
- Arbetstagare under 18 år får inte utföra riskfyllda arbeten eller arbeta under natten

LIKABEHANDLING

- Bertegruppen accepterar inte diskriminering, hot, förtryck eller trakasserier i någon form

AFFÄRSETIK

Lämpliga anti-korruptionslagar ska efterlevas.

- Leverantören ska säkerställa att rutiner för att förebygga korruption, direkt eller indirekt otillbörlig fördel gentemot tjänsteman, affärspartner eller tredje part, upprättas och efterlevs
- Bertegruppens anställda ska inte ta emot gåvor och underhållning av något slag, vars syfte direkt eller indirekt kan härledas till att påverka affärsbeslut

UPPFÖLJNING OCH EFTERLEVNAD

Bertegruppens leverantörer förväntas utöver vad som anges ovan följa nationellt gällande lagar samt de direktiv som anges under FN Global Compact och FN konventioner.

- Det åligger leverantören att säkerställa implementering av innehållet i denna leverantörsuppförandekod i sin verksamhet
- Bertegruppen eller tredje part kan komma att genomföra förannmälda och oanmälda inspektioner för att säkerställa att leverantören efterlever de krav som ställs
- Om leverantören avviker från villkoren i uppförandekoden, kan Bertegruppen komma att avsluta alla eller delar av samarbetet, såvida bättring inte sker inom en överenskommen period

KONTRAKTSERSÄTTNING FÖR ODLINGSKONTRAKT

Berte Qvarn premierar sina trogna leverantörer genom kontrakt ersättning på Odlingskontrakt. Kontrakt ersättning utgår på **kontrakterad volym**. Kontrakt ersättningen ackumuleras enligt **antal levererade år i en följd** enligt nedan:

År 5: 8 öre/kg

År 4: 7 öre/kg

År 3: 6 öre/kg

År 2: 5 öre/kg

År 1: 4 öre/kg

Om lantbrukaren avstår från att teckna odlingskontrakt med Berte Qvarn under ett års tid, återgår beräkningsgrunden för kontrakt ersättning till nivån för år 1 (4 öre/kg i kontrakt ersättning). Efter 5 år har lantbrukaren nått den maximala ersättningsnivån på 8 öre/kg.

Om kvaliteten på det tecknade partiet inte uppfyller Berte Qvarns kriterier för brödvete utgår endast 4 öre i kontrakt ersättning, oavsett tidigare antal levererade år på den/de levererade partierna som faller igenom kvalitetskriterierna.

Odlingskontrakt är bindande och ska uppfyllas kvantitetsmässigt om inget annat avtalats.

Om levererad vara inte håller brödvetekvalitet och klassas ned enligt Berte Qvarns regleringskalor ska varan ändå levereras till Berte Qvarn om inget annat avtalats mellan köpare och säljare.

PÅMINNER – från och med växtodlingsåret 2022 gäller BAT-gödning* för samtliga spannmål (vårvete, höstvete, råg och havre). Vi gör det som ett steg i att minska klimatavtrycket vilket är avgörande för att kommande generationer ska kunna odla de jordar vi har lånat av dem.

*BAT-gödsel är mineralgödsel som har tillverkats enligt en metod med låg klimatpåverkan. Lägsta möjliga utsläpp och energianvändning. Det är idag möjligt att köpa gödsel som producerats med utsläpp av högst 4kg CO₂-ekv/kg N på den svenska marknaden. Gödning producerad inom EU klarar normerna för BAT-gödning enligt information från branschen, men kommer den utifrån EU är det väldigt tveksamt.

Vill man göra det enkelt för sig så är Yara's produkter ett bra val och väljer du annat så se till att de är tillverkade inom EU. Väljer du annan gödning som inte är BAT-gödning, så är klimatpåverkan på gödningsdelen ungefär dubbelt så stor och lägg i så fall den till andra grödor. Optimalt vore förstås fossilfritt tillverkad gödning men sådan finns inte på marknaden ännu.

Odlingskontraktet ska vara komplett ifyllt, och signerat för att kontrakt ersättning ska utgå! Kontrakt tecknas fram tills den 15 maj 2023 för att kontraktstillägg ska utgå.

Efter den 15 maj 2023 tar vi emot kontrakt så länge Berte Qvarn har avsättning för kvantitet och kvalitet.

KLIMATENKÄT

Efter varje växtodlingssäsong önskar vi en rad uppgifter från våra odlare för att kunna beräkna klimatavtrycket i odlingen av spannmål till Berte Qvarn. Vi gör detta från och med 2022 i samarbete med Improvin'. Resultaten sammanställs och återkopplas till våra odlare.

PRISSÄTTNINGSMODELLER

ODLINGSKONTRAKT

ODLINGSKONTRAKT SKÖRDEPRIS (leverans t.o.m. 2023-09-30)

Om inget annat anges i avtalet, säljer leverantören spannmålen i samband med skörd till ett a-conto pris, som regleras under hösten och baseras på marknadens under sommar/höst.

A-contopriset betalas ut 30 dagar efter leverans och slutbetalning sker i december.

ODLINGSKONTRAKT DAGSPRIS

Om leverantören har tecknat odlingskontrakt och valt att sälja sin spannmål till dagspris erhåller leverantören full betalning och kontraktsersättning 30 dagar efter leverans.

LEVERANSER I SKÖRD UTAN KONTRAKT

Okontrakterade volymer tas emot i skörd i mån av kapacitet. Kontrakt upprättas och köps in till dagspris. Full betalning sker på 30 dagar, men kontraktsersättning utgår ej.

ODLINGSKONTRAKT SPEKULATIONSINLAGRING - GÄLLER HÖSTVETE

Spannmålen levereras in till Berte Qvarns anvisade anläggning i skörd. Torkningskostnad och frakt debiteras ej förrän spannmålen avräknas (30 dagar efter försäljning). Vi debiterar inte lagrings-kostnad. Minimivolymen är 50 ton och kontrakt tecknas på hela 50 tonsposter. Partiet säljs på lantbrukarens initiativ i hela 50 tonsposter. Lantbrukaren kan sälja partiet när han vill fram till och med den 15 april 2024. Ligger partiet osålt hos Berte Qvarn per den 15 april 2024 säljs partiet per automatik och prissätts och regleras. Betalning sker 30 dagar efter försäljning av partiet. Kontraktsersättning utgår vid tecknande av odlingskontrakt.

ODLINGSKONTRAKT EFTERSÄSONG (leverans fr.o.m. 2023-10-01)

Prissättningen baseras på ett genomsnittligt marknadspris under leveransmånaden. Fullständig betalning sker 30 dagar efter leverans. Odlaren kan önska leveranstidpunkt vid tecknandet av odlingskontrakt och Berte Qvarn försöker uppfylla denna önskan efter bästa förmåga, men definitiv leveranstidpunkt avgörs utifrån Berte Qvarns behov och möjlighet att ta emot spannmål. Kontraktsersättning utgår vid tecknande av odlingskontrakt.

FASTPRISKONTRAKT

Ett odlingskontrakt kan skrivas om till ett fastpriskontrakt fram till och med den 15 juni 2023. Kontraktsersättning utgår dock inte vid tecknande av fastpriskontrakt.

Ett fast pris innebär ett fast pris på en fastslagen volym av en specifik kvalitet för en viss leverans-period. Fast pris utgår alltid från prisbasnivån (se rubriken kvalitetsvillkor) om inget annat avtalas. Priset på en nedklassad vara kan dock aldrig bli högre än det kontrakterade priset. Kontrakterad volym på ett fastprisavtal kan justeras upp eller ned med högst 10%, dock maximalt 35 ton.

Om säljaren ej kan fullfölja leverans enligt fastprisavtalet, ska Berte Qvarn erhålla full ekonomisk kompensation av säljaren. Kompensationen baseras på aktuellt marknadspris i partihandelsledet på den avtalade kvaliteten på upp till 95% av den avtalade kvantiteten. Utbetalning sker senast 30 dagar efter leverans.

VILLKOR FÖR DIREKTLEVERANS I SKÖRD

Förprov ska lämnas i god tid innan leverans. Tänk på att lämna nytt förprov om ni haft skördeuppehåll p g a väder, vilket kan ha förändrat kvaliteten på spannmålen. Om partiet levereras till Berte Qvarn debiteras ingen analyskostnad för förprov.

Vid varje leverans analyseras den mottagna spannmålen och detta debiteras med 245 kronor per leverans, gäller vete och råg. Kostnad för havreanalys debiteras med 345 kr per leverans exklusive DON-analys som uttages efter behov.

I mån av tid har vi möjlighet att utföra analyser på partier ej kontrakterade med Berte Qvarn, även dessa debiteras med 245 kr per prov, gäller vete och råg. Alla analyser utförs på Berte Qvarns laboratorium. I de fall vi behöver utöka våra analyser med avseende på DON tillkommer en extra kostnad.

VILLKOR FÖR LAGERHÅLLARE OCH LEVERANS EFTER SKÖRD

TORKNING OCH LAGRING

Spannmål som köps in på eftersäsong ska varmluftstorkas till 14% vattenhalt samt vara väl kyld. Spannmålen skall vara nedtorkad inom en månad efter skörd för att förhindra mykotoxin tillväxt. För långtidslagring rekommenderas täckta behållare. Slutlagring i spannmålstork avråds. Anticimex eller motsvarande ska kontinuerligt utföra hygienkontroll. Anläggningen ska vara väl-städad, ren och fri från skadedjur. Eventuella planlager ska vara väl rengjorda före inlagring av spannmål för att undvika förorening, inblandning samt kontaminering.

SPANNMÅLSPROV OCH LEVERANS

Provtagning av inlagrade spannmålspartier ska ske så snart varan är skördad och nedtorkad till 14% vattenhalt. Förprovet ska avspegla hela partiets/behållarens kvalitet. Provpåsar samt instruktion för provtagning kommer att skickas ut till lagerhållare. Spannmålsproverna ska vara Berte Qvarn till handa så fort som möjligt, dock senast den 1 oktober 2023 för att full kontraktersättning ska utgå. I samband med detta vill vi även att inlagrade volymer revideras och meddelas på provpåsen. Berte Qvarn meddelar leveranstidpunkt utifrån kvarnens behov och möjlighet att ta emot spannmål.

KVALITETSVILLKOR – BAS

Utöver detta tillämpas generella regleringar som t ex främmande sädeslag, övriga beståndsdelar, grönskott, söderslaget/djurätet, flyghavre, brända kärnor, färg för havre, mjöldryga, avfall.

KONVENTIONELL BRÖDSPANNMÅL

	Konventionell			
Prisbasis	Höstvete *	Vårvete **	Råg ***	Gryn- havre ****
Vattenhalt	14%	14%	14%	14%
Proteinhalt	11-11,5%	13%	-	-
Falltal	250s.	200s.	180s.	-
Rymdvikt	780 g/l	770 g/l	750 g/l	550 g/l

**Levererad konventionellt höstvete kan mot reglering hålla lägst 9,9 % i protein, 200 i falltal och inte understiga 740 g/l i rymdvikt.*

***Levererad konventionell vårvete kan mot reglering hålla lägst 12,5% i protein, 200 i falltal och inte understiga 740 g/l i rymdvikt.*

Om dessa villkor inte uppfylls klassas varan ned.

****Levererad konventionell råg kan mot reglering hålla lägst 150s. i falltal och inte understiga 710 g/l i rymdvikt.*

*****Levererad konventionell grynhavre kan mot reglering hållas lägst 510 g/l.*

KRAV BRÖDSPANNMÅL

	KRAV			
Prisbasis	Höstvete *	Vårvete **	Råg ***	Gryn- havre ****
Vattenhalt	14%	14%	14%	14%
Proteinhalt	10,5%	12%	-	-
Falltal	250s.	200s.	180s.	-
Rymdvikt	780 g/l	770 g/l	750 g/l	550 g/l

**Levererad KRAV höstvete kan mot reglering hålla lägst 9,0 % i protein, 200 i falltal och inte understiga 740 g/l i rymdvikt.*

***Levererad KRAV vårvete kan mot reglering hålla lägst 10,0% i protein, 200 i falltal och inte understiga 740 g/l i rymdvikt. Om dessa villkor inte uppfylls klassas varan ned.*

****Levererad KRAV råg kan mot reglering hålla lägst 150s. i falltal och inte understiga 710 g/l i rymdvikt.*

*****Levererad KRAV grynhavre kan mot reglering hålla lägst 510 g/l.*

PROTEINREGLERINGAR

Höstvete		Vårvete		Vårvete Quarna		Höstvete KRAV		Vårvete KRAV	
Protein	Reglering	Protein	Reglering	Protein	Reglering	Protein	Reglering	Protein	Reglering
12	5	14	10	15	20	12	20	13	20
11,9	4	13,9	9	14,9	19	11,9	20	12,9	18
11,8	3	13,8	8	14,8	18	11,8	20	12,8	16
11,7	2	13,7	7	14,7	17	11,7	20	12,7	14
11,6	1	13,6	6	14,6	16	11,6	20	12,6	12
11,5	0	13,5	5	14,5	15	11,5	20	12,5	10
11,4	0	13,4	4	14,4	10	11,4	18	12,4	8
11,3	0	13,3	3	14,3	10	11,3	16	12,3	6
11,2	0	13,2	2	14,2	10	11,2	14	12,2	4
11,1	0	13,1	1	14,1	10	11,1	12	12,1	2
11	0	13	0	14	10	11	10	12	0
10,9	-1	12,9	-2	13,9	9	10,9	8	11,9	-1
10,8	-2	12,8	-4	13,8	8	10,8	6	11,8	-2
10,7	-3	12,7	-6	13,7	7	10,7	4	11,7	-3
10,6	-4	12,6	-8	13,6	6	10,6	2	11,6	-4
10,5	-5	12,5	-10	13,5	5	10,5	0	11,5	-5
10,4	-6	<12,5	Höstvete	13,4	4	10,4	-1	11,4	-6
10,3	-7			13,3	3	10,3	-2	11,3	-7
10,2	-8			13,2	2	10,2	-3	11,2	-8
10,1	-9			13,1	1	10,1	-4	11,1	-9
10	-10			13	0	10	-5	11	-10
9,9	-15			12,9	-2	9,9	-6	10,9	-11
				12,8	-4	9,8	-7	10,8	-12
				12,7	-6	9,7	-8	10,7	-13
				12,6	-8	9,6	-9	10,6	-14
				12,5	-10	9,5	-10	10,5	-15
				<12,5	Höstvete	9,4	-11	10,4	-16
						9,3	-12	10,3	-17
						9,2	-13	10,2	-18
						9,1	-14	10,1	-19
						9	-15	10	-20
						<9	-25	<10	Höstvete KRAV

Regleringarna gäller öre/kg spannmål. Korrigering av skalan kan ske om analyserna på huvudvolym avviker mot normalår.

DON: för livsmedel gäller max 1250 µg/kg för vete och råg, max 1750 µg/kg för havre

Färg: havre, ljus färg



Allmänna inköpsvillkor

Allmänna inköpsvillkor för spannmål, oljeväxter, trindsäd och andra produkter som odlas på åkermark samt utsädesråvara antagna av Föreningen Foder & Spannmåls styrelse den 22 november 2022 avseende handel mellan odlare (Leverantör) och Köpare.

1. TILLÄMPNING

1.1 Dessa allmänna inköpsvillkor tillämpas mellan Köpare och Leverantör vid inköp av spannmål, oljeväxter, trindsäd och andra produkter som odlas på åkermark samt utsädesråvara från leverantörer som också är odlare. De allmänna inköpsvillkoren kan också användas i andra handelsled efter särskild hänvisning.

1.2 De allmänna inköpsvillkoren utgör branschens grundläggande villkor för handeln mellan Leverantör och Köpare. Utöver de allmänna inköpsvillkoren kan Köparen komma att tillämpa företagsspecifika avtalsvillkor mellan parterna. För det fall ordalydelsen i företagsspecifika avtalsvillkor är motstridiga med ordalydelsen i de allmänna inköpsvillkoren ska ordalydelsen i de företagsspecifika villkoren äga företräde. Av Leverantören ifylld Leveransförsäkran i samband med leveransen utgör en integrerad del av Avtalet enligt punkt 2 nedan.

2. DEFINITIONER

I dessa allmänna inköpsvillkor ska nedanstående uttryck ha följande innebörd:

”Avtalet” avser mellan parterna ingånget skriftligt avtal om köp av Råvara, eller annan överenskommelse där referens till dessa allmänna inköpsvillkor görs, av vilket dessa allmänna inköpsvillkor utgör en integrerad del;

”Certifierad Råvara” avser Råvara som producerats av Leverantören och som är certifierad av ackrediterat institut och/eller enligt specifik standard, tex RED, KRAV EU, Sigill, SMAK etc;

Med ”GDPR” avses dataskyddsförordningen (EU 2016/679);

”Köparens webbplats” avser den webbplats där Köparen löpande tillhandahåller aktuell information avseende handeln, eller annan plats eller media där Köparen på annat sätt tillhandahåller aktuell information;

”Köparen” avser grossistföretag inom handel med spannmål, oljeväxter och trindsäd samt utsädesråvara;

”Lagerleverans” avser leverans av Råvara där Råvaran avlämnas under Lagerperioden;

”Lagerperioden” avser perioden mellan 15 oktober och 30 juni nästföljande år, om inget annat överenskommit mellan parterna;

”Leveransförsäkran” avser ett dokument (digitalt eller i annan form) där Leverantören intygar den levererade varans beskaffenhet och odlingsförutsättningar. Dokumentet utgör en integrerad del av Avtalet och är juridiskt bindande för Leverantören;

”Leverantören” avser leverantör som också är odlare (eller annan part där hänvisning gjorts till de allmänna inköpsvillkoren) och den part med vilken Köparen ingått Avtalet;

”Råvara” avser spannmål, oljevaxter, trindsäd och andra produkter som odlas på svensk åkermark samt utsädesråvara som Avtalet omfattar;

”Skördeår” avser perioden mellan 1 juli innevarande år och 30 juni nästföljande år, om inget annat överenskommit mellan parterna;

”Skördeperioden” avser perioden mellan 1 juli och 14 oktober innevarande år, om inget annat överenskommit mellan parterna;

”Skördeleverans” avser leverans av Råvara där Råvaran avlämnas under Skördeperioden;

”Villkoren” avser dessa allmänna inköpsvillkor.

3. LEVERANTÖRENS VERKSAMHET OCH ÅTAGANDEN

3.1 Leverantören ska leverera Råvaran och fullgöra de förpliktelser, på sätt och inom tid, som anges i Avtalet. Leverantören ska tillse att åtaganden enligt Avtalet fullgörs på ett professionellt och fackmannamässigt sätt, med största omsorg och kvalitet, med iakttagande av god sedvänja inom branschen och i enlighet med gällande lagar och regler. Leverantören svarar för eventuella underleverantörer och deras handlingar såsom för egen del.

3.2 Leverantören ska tillse att eventuell användning av slam och andra restprodukter i odlingen följer Köparens slam- och restproduktpolicy samt specifika avtalsvillkor vid leverans av Råvara.

3.3 Leverantören ska lämna Leveransförsäkran avseende varje enskild leverans. Leveransförsäkran kan ske på separat dokument, digitalt eller på motsvarande sätt i enlighet med Köparens rutiner. Leverantören ansvarar för att den lämnade informationen är korrekt.

3.4 Köparen har rätt att när som helst utföra fältbesiktning samt kontroll av tork-, transport och lagringsutrustning hos Leverantören, såväl före som efter leverans.

4. KVALITETSKRAV PÅ LEVERERADE RÅVAROR M.M.

4.1 Råvaran ska, om inget annat framgår av Avtalet, skördas och levereras inom samma Skördeår. Råvaran ska vara producerad, lagrad och hanterad i enlighet med svensk lag, gällande förordningar och myndigheters föreskrifter. Råvaran ska vara av svenskt ursprung, fullmogen, ”frisk och sund”, handelsduglig, art- och sortren samt oskadad. För Råvara som innehåller annan art eller sort än den som avtalats, främmande föremål eller inblandning, förrådsskadegörare, stinksot, mjöldryga, flyghavre, mögel, dålig lukt, för hög vattenhalt, främmande ämnen, syra, betningsmedel eller liknande sker kvantitets-/kvalitetsreglering m.m. enligt punkt 4.5 nedan. Köparen äger också rätt att på saklig grund avvisa leverans. Om Leverantören är osäker på Råvarans kvalitet och kondition är Leverantören skyldig att informera Köparen om detta. I dessa fall ska alltid ett representativt förprov lämnas till Köparen för godkännande innan leverans.

4.2 För respektive Råvara gäller de krav och kvantitets-/kvalitetsregleringar som framgår av Köparens villkor. Årsspecifika kvalitetskrav kan förekomma och Köparen förbehåller sig rätten att vid var tid ändra krav och kvantitets-/kvalitetsregleringar om så anses påkallat. Sådana ändrade krav och kvantitets-/kvalitetsregleringar ska kommuniceras till Leverantören, tex på Köparens webbplats. Leverantören är skyldig att regelbundet hålla sig uppdaterad om denna information.

4.3 Provtagning av Råvaran görs av Köparen i samband med leverans till Köparens lager eller vid av Köparen anvisad lossningsort. Avräkningsgrundande analys utförs av Köparens eget laboratorium eller av Köparen anvisat externt laboratorium. Analyskostnader medför ett prisavdrag för Leverantören.

4.4 När så är påkallat har Köparen rätt att utföra ytterligare analyser. Faktiska analyskostnader medför ett prisavdrag för Leverantören.

4.5 Råvara som inte uppfyller ovanstående krav enligt punkterna 4.1 – 4.2 kan, beroende på avvikelsen, avvisas alternativt kvantitets-/ kvalitetsregleras eller nedklassas vid leveranstidpunkten. Vidare kan sådan avvikelse leda till att Köparen vidtar åtgärder enligt punkt 8 nedan samt att ansvar för Leverantören enligt samma punkt uppkommer.

4.6 För Avtal gällande under Lagerperioden ska ett representativt förprov avseende den planerade leveransen tas ut av Leverantören och tillställas Köparen. Har Köparen lämnat särskilda instruktioner för provtagning ska dessa följas. Provet ska tas på torkad vara och i direkt anslutning till den planerade fysiska leveransen.

4.7 Köparens undersökningsplikt i samband med skördeleverans inskränker sig till de analyser som kan genomföras med hjälp av på marknaden allmänt förekommande snabbmetoder som ger direkt svar och med godtagbar noggrannhet. I övrigt förlitar sig Köparen på uppgifter lämnade i Leverantörens Leveransförsäkran för vilken Leverantören har fullt ansvar.

4.8 Fel eller brist som upptäcks vid undersökning/analys i samband med leverans ska av Köparen skriftligen reklameras till Leverantören utan dröjsmål, dock senast den 1 december såvitt avser Råvara som avlämnats under Skördeperioden och senast sextio (60) dagar från avlämnandet såvitt avser Råvara som avlämnats under Lagerperioden. Utan begränsning av det föregående ska dock Köparen alltid ha rätt att åberopa (i) fel eller brist som inte upptäcks vid undersökning/analys i samband med leverans, och (ii) fel eller brist avseende förhållande som utfästs av Leverantören i Leveransförsäkran, genom att skriftligen reklamera felet eller bristen till Leverantören inom trettio (30) dagar från det att felet eller bristen kopplat till Leverantörens leverans upptäcktes. Sker inte reklamation i rätt tid ska Köparen anses ha godkänt felet eller bristen.

5. AVLÄMNANDE AV RÅVARAN

Om Leverantören utför transport av Råvaran till Köparen ska Råvaran anses avlämnad när Råvaran avlastats vid mottagningsplatsen. Om det är Köparen som utför transport ska Råvaran anses överlämnad till Köparen när Råvaran överlämnats till av Köparen anlita transportör.

6. TRANSPORT OCH LEVERANS

6.1 Transporter av Råvara till Köparen ska följa europeiska regler för god handelssed (GTP) som finns på www.efisc-gtp.eu eller Köparens hemsida. Köparen förbehåller sig rätten att utföra stickprovskontroller att transporter uppfyller gällande GTP-regler, såsom tex spårbarhet till tre föregående lass. Fordon som används för transport av Råvara till Köparen ska uppfylla gällande

uppförande och kan i detta avseende fastställa och tillämpa policy och lämpliga förfaranden för att uppfylla kraven i all tillämplig antikorrupsions och konkurrensrättslig lagstiftning. Sådana policy och en beskrivning av de förfaranden som en Part tillämpar ska tillhandahållas den andra Parten vid förfrågan.

10. SLF OCH SFO

Köparen ska för Leverantörens räkning inbetala en avgift baserat på avräkningsbeloppet till Stiftelsen Lantbruksforskning (SLF). För oljeväxter inbetalas därutöver en avgift per kilo till Sveriges Frö- och Oljeväxtodlare (SFO). Avgifternas storlek uppgår till ovanstående organisationers vid var tid gällande överenskommelse. Avgifterna är en branschöverenskommelse och medlen finansierar forskning. Avgifterna avräknas från det belopp Köparen ska erlagga.

11. PERSONUPPGIFTSBEHANDLING

Parterna kan, inom ramen för fullgörandet av Avtalet, komma att få tillgång till och behandla personuppgifter för den andra partens räkning. De kategorier av individer och personuppgifter som kommer att behandlas samt de behandlingar som kommer att ske framgår av Avtalet. Personuppgifterna behandlas för ändamålet att fullgöra partens åtaganden under Avtalet så länge Avtalet är i kraft. Parterna åtar sig att uppfylla samtliga de åtaganden som följer av GDPR.

12. FORCE MAJEURE OCH ANSVARSBEGRÄNSNINGAR

12.1 Part är befriad från påföljd för underlåtenhet att fullgöra viss förpliktelse enligt Avtalet om underlåtenheten har sin grund i omständighet som ligger utanför parts kontroll och som förhindrar fullgörandet därav och vars följder han inte heller skäligen kunde ha undvikit eller övervunnit. Om inte annat visas ska såsom befriande omständighet anses krig, krigshandling, mobilisering, inbördeskrig, eldsvåda, arbetsmarknadskonflikt, myndighetsbud, statsingripande och därmed jämställda omständigheter. Ogynnsamt väder eller angrepp från svamp eller skadegörare ska inte anses som en befriande omständighet.

12.2 Köparens skadeståndsansvar ska, såvida inte uppsåt eller grov vårdslöshet föreligger, inte under några omständigheter omfatta ersättning för indirekta skador och följdsador såsom utebliven vinst, uteblivna intäkter, förlust av goodwill etc.

13. TILLÄMPLIG LAG OCH TVISTER

13.1 Svensk lag ska tillämpas på avtal på vilket dessa Villkor är tillämpliga.

13.2 Tvister som uppstår i anledning av avtal på vilket dessa Villkor är tillämpliga ska slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av Stockholms Handelskammarens Skiljedomsinstitut (SCC). Skiljeförfarandet ska äga rum i Stockholm. Det svenska språket ska användas i skiljeförfarandet.

13.3 Regler för Förenklat Skiljeförfarande ska tillämpas om inte SCC med beaktande av målets svårighetsgrad, tvisteföremålets värde och övriga omständigheter bestämmer att Skiljedomsregler ska tillämpas. I sistnämnda fall ska SCC också bestämma om skiljenämnden ska bestå av en eller tre skiljemän.

13.4 Skiljeförfarande som påkallats med hänvisning till denna skiljeklausul omfattas av sekretess. Sekretessen omfattar all information som framkommer under förfarandet liksom beslut eller

uppförande och kan i detta avseende fastställa och tillämpa policy och lämpliga förfaranden för att uppfylla kraven i all tillämplig antikorrupsions och konkurrensrättslig lagstiftning. Sådana policy och en beskrivning av de förfaranden som en Part tillämpar ska tillhandahållas den andra Parten vid förfrågan.

10. SLF OCH SFO

Köparen ska för Leverantörens räkning inbetala en avgift baserat på avräkningsbeloppet till Stiftelsen Lantbruksforskning (SLF). För oljeväxter inbetalas därutöver en avgift per kilo till Sveriges Frö- och Oljeväxtodlare (SFO). Avgifternas storlek uppgår till ovanstående organisationers vid var tid gällande överenskommelse. Avgifterna är en branschöverenskommelse och medlen finansierar forskning. Avgifterna avräknas från det belopp Köparen ska erlagga.

11. PERSONUPPGIFTSBEHANDLING

Parterna kan, inom ramen för fullgörandet av Avtalet, komma att få tillgång till och behandla personuppgifter för den andra partens räkning. De kategorier av individer och personuppgifter som kommer att behandlas samt de behandlingar som kommer att ske framgår av Avtalet. Personuppgifterna behandlas för ändamålet att fullgöra partens åtaganden under Avtalet så länge Avtalet är i kraft. Parterna åtar sig att uppfylla samtliga de åtaganden som följer av GDPR.

12. FORCE MAJEURE OCH ANSVARSBEGRÄNSNINGAR

12.1 Part är befriad från påföljd för underlåtenhet att fullgöra viss förpliktelse enligt Avtalet om underlåtenheten har sin grund i omständighet som ligger utanför parts kontroll och som förhindrar fullgörandet därav och vars följder han inte heller skäligen kunde ha undvikit eller övervunnit. Om inte annat visas ska såsom befriande omständighet anses krig, krigshandling, mobilisering, inbördeskrig, eldsvåda, arbetsmarknadskonflikt, myndighetsbud, statsingripande och därmed jämställda omständigheter. Ogynnsamt väder eller angrepp från svamp eller skadegörare ska inte anses som en befriande omständighet.

12.2 Köparens skadeståndsansvar ska, såvida inte uppsåt eller grov vårdslöshet föreligger, inte under några omständigheter omfatta ersättning för indirekta skador och följdsador såsom utebliven vinst, uteblivna intäkter, förlust av goodwill etc.

13. TILLÄMPLIG LAG OCH TVISTER

13.1 Svensk lag ska tillämpas på avtal på vilket dessa Villkor är tillämpliga.

13.2 Tvister som uppstår i anledning av avtal på vilket dessa Villkor är tillämpliga ska slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av Stockholms Handelskammarens Skiljedomsinstitut (SCC). Skiljeförfarandet ska äga rum i Stockholm. Det svenska språket ska användas i skiljeförfarandet.

13.3 Regler för Förenklat Skiljeförfarande ska tillämpas om inte SCC med beaktande av målets svårighetsgrad, tvisteföremålets värde och övriga omständigheter bestämmer att Skiljedomsregler ska tillämpas. I sistnämnda fall ska SCC också bestämma om skiljenämnden ska bestå av en eller tre skiljemän.

13.4 Skiljeförfarande som påkallats med hänvisning till denna skiljeklausul omfattas av sekretess. Sekretessen omfattar all information som framkommer under förfarandet liksom beslut eller

skiljedom som meddelas i anledning av förfarandet. Information som omfattas av sekretess får inte i någon form vidarebefordras till tredje person utan den andra partens skriftliga samtycke.

13.5 Om avtal eller del av avtal, för vilka dessa Villkor är tillämpliga, överläts till en tredje man ska sådan tredje man automatiskt vara bunden av denna skiljeklausul.

14. SÄRSKILDA VILLKOR FÖR INKÖP AV CERTIFIERADE RÅVAROR

14.1 TILLÄMPNING

De allmänna inköpsvillkoren för spannmål, oljeväxter, trindsäd och andra produkter som odlas på åkermark samt utsädesråvara tillämpas även för inköp av Certifierade råvaror.

14.2 KRAV FÖR ATT INGÅ AVTAL AVSEENDE CERTIFIERADE RÅVAROR

För att en Leverantör ska kunna ingå Avtal avseende Certifierade Råvaror krävs att Leverantören har godkänts vid revision utförd av behörigt certifieringsorgan i syfte att kontrollera att Leverantören uppfyller kraven för att erhålla aktuell certifiering.

14.3 CERTIFIKAT

Leverantörens anläggning där den Certifierade Råvaran producerats ska vara certifierad aktuellt Skördeår. Certifieringsföretaget ska vara auktoriserat att certifiera enligt gällande regler. Kopia på certifikat ska medfölja varje leverans för registrering vid mottagningsplatsen.

14.4 LEVERANS

Vid varje leverans ska, utöver leveransförsäkringen, kopia av certifikat medfölja.

14.5 KARENSMARK

För handel med spannmål, trindsäd och oljeväxter som är producerade på första årets karensmark gäller särskilda villkor enligt respektive certifieringsorgans från tid till annan gällande regelverk.